

ÁBRÁNYI EMIL (*Pest, 1850. dec. 31. vagy 1851. jan. 1. – Szentendre, 1920. máj. 20.*): költő, újságíró, műfordító, akinek egy-két virtuóz színműfordítása mindmáig állja az idők ostromát. Számos verse, jól szavalhatósága következtében, rendkívüli népszerűsége tett szert, így az is, amelyet kötetünkben bemutatunk.

## MAGYAR NYELV

Ó szép magyar nyelv! Aki egyszer téged  
Ajkára vón, többé nem dobhat el!  
Szentség gyanánt hogy befogadja éked,  
Őrző oltárrá válik a kebel.

Pajzán, derűs vagy, mint nőink szeme,  
S erős, szilárd, mint hősök jelleme!  
Gyöngéd vagy és lágy, mint mennybolti kék,  
S dörögni úgy tudsz, mint villámos ég!

Minden, mi fejbem, vagy szívben fakad,  
Tőled nyer pompát, színdús szavakat.  
Nagy eszme, érzés oly ragyogva hord,  
Mint egy király az ünneplő bibort!

\*

Bír-e más nyelv úgy epedni,  
Annyi bájjal, annyi kéjjel?  
Olvadóbb, mint lant zenéje

Holdvilágos, langyos éjjel,  
Mely virágot s dalt terem,  
Mikor ébren semmi sincs más,

Csak a fák sötét bogán:  
Hangos, boldog csalogány  
S boldog, néma szerelem...

\*

Hát a csapongó  
Gyorsszavu tréfák  
Játszi szökését  
Festi-e más nyelv  
Oly remekül?

Pattog a víg élc,  
Ám sebe nem fáj,  
Mert csak enyelgés,  
Tarka bohóság  
Volt az egész!...

\*

Magasztos gyásznak bánat-dúlta hangja  
Úgy zendül benne, mint egyház harangja,  
Mely messze hinti mély, komor szavát.  
Búg, mint a gyászdal, mint sír-fáklya lobban,  
S mint súlyos léptek kripta-csarnokokban,  
Úgy döng minden szó a kedélyen át!...

\*

Ciklopsz pőrölye, hogyha csatát fest,  
Csatakürtök bőszi riadása!  
Halld! Halld!  
Száguldva, vihogva, kapálva  
Dőlyfős paripák robbannak elő.  
Százak keze vág, százak keze lő.

Nem szárnyal a vér-ködös égre más,  
Csak ágyudörej, szitok és zuhanás!  
Rázkódik a föld, iszonyodva reng,  
Amerre a kartács vad tánca kereng!  
Dúl a szilaj kéz, csattog a kard,  
Sebet osztva süvölt: ne bántsod a magyart!

\*

Hatalmas, szép nyelv,  
Magyarnak nyelve!  
Maradj örökké  
Nagy és virágzó!

Kísérjen áldás,  
Amíg világ áll!  
S legyen megáldott  
Az is, ki téged  
Ajkára vesz majd:  
Elsőt rebegve,  
Végsőt sohajtva!

*Hét évszázad magyar versei II., 1978.*

ADY ENDRE (Érmindszent, 1877. nov. 22. – Budapest, 1919. jan. 27.):  
*huszadik századi költészetünk forradalmi megújítója; a modern költészet  
formanyelvének megteremtője; a magyar líra egyik legnagyobb, a maga  
nemében utánozhatatlan alakja. Mivel prózai, főleg publicisztikai mun-  
kássága is jelentős, két versén kívül egy kötetünkbe illő publicisztikai írá-  
sának is helyet adunk.*

#### MÁTYÁS BOLOND DIÁKJA

»Diák, írd magyar éneket,  
Diák, a Földön Dante is élt.«  
Kacagott, kacagott a diák.

Latin ütemben szállt a dal,  
Nem magyarul, sohse magyarul.  
Vergődött, vergődött a diák.

Lelkében Petrarca dalolt  
S keltek újféle magyar zenék.  
Álmodott, álmodott a diák.

De néha, titkos éjeken  
Írt s eltépte, ha magyarul írt.  
Zokogott, zokogott a diák.

(1906)

*Összes versei, 1998.*